

TRIMIT Translation Text Matrix

White Paper

This Document contains information about the functionality in TRIMIT 6.05 regarding the Translation Text Matrix

Date: March 2012

TABLE OF CONTENTS

Introduction	3
Components	3
Translation Text Matrix Setup.....	4
Sales & Receivables Setup.....	4
Description of the fields.....	4
Purchase & Payables Setup.....	5
Description of the field	5
Languages.....	5
VarDim Type.....	5
Translation Text Matrix.....	6
Translation Text Matrix Process.....	8

INTRODUCTION

Although a lot of the communication between companies takes place in English, it is important to have the descriptions of the VarDim Type Variants available in several languages.

This is important for external documents (like Order Confirmation and Invoices) but also for the connection to the portals and for connections to i.e. a register system in shops.

There for TRIMIT created the **Translation Text Matrix** to be able to enter in a sufficient way the different language descriptions for the VarDim Type Variants.

The functionality described is the functionality in **TRIMIT 6.05 W1**

The pictures in this White Paper are based on the database for **TRIMIT 6.05 W1** (based on Microsoft Dynamics NAV 2009 R2) in the company **CRONUS TRIMIT 6.05 W1** (based on CRONUS International Ltd. of Microsoft Dynamics NAV 2009 SP1) and are based on the Role Tailored Client.

COMPONENTS

Translation Text Matrix uses the following objects:

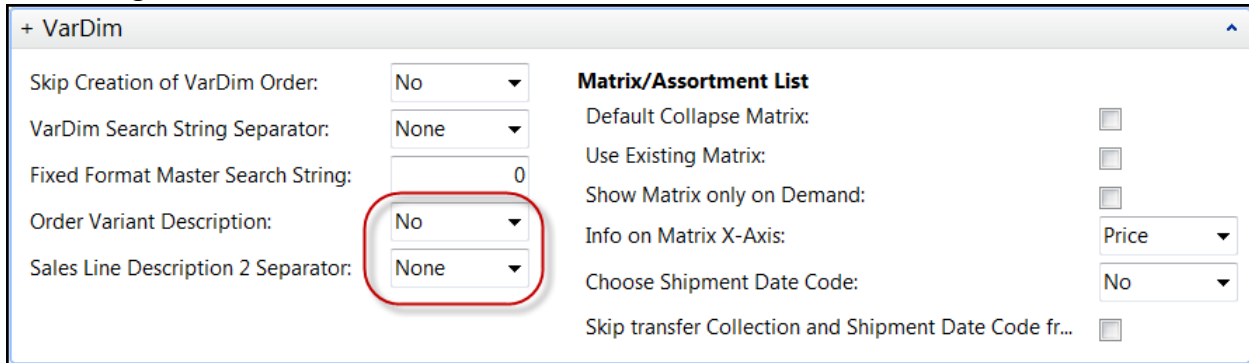
The tables	6036528 Translation
The forms	6036209 Translation Text Matrix (RTC) 6036820 Translation Text Matrix (Cl.)
The pages	6036820 Translation Text Matrix

TRANSLATION TEXT MATRIX SETUP

The Translation Text Matrix is setup per VarDim Type (i.e. Color table) in which per Language, descriptions can be entered for all the VarDim Type Variants.

SALES & RECEIVABLES SETUP

Via **Departments/Sales & Marketing/Administration/Sales & Receivables Setup** you can change the settings for the translated text for Variants in Sales.



Description of the fields

Order Variant Description

When a sales line of the **Type Item** is created and an Item No. containing variants is entered, **Description 2** can be filled with a text string containing all the variant names.

To use that facility, this parameter must be set to one of the following options:

No	If no Translation Text is available (not for the Variants, and not for the Master), Description 2 of the Sales Line will be filled with the 'normal' Description of the Variants. If there is a Translation Text, Description 2 will stay empty.
Always Add	If Translation Text is available, the Description 2 will be a combination of all variant names, even though the variant names are blank.
Always Replace	If Translation Text is available, the Description 2 will be a combination of only the variant names different from blank.

NOTE

If you don't use the Translation Text Matrix and no translations for the Descriptions of your Masters, you can set this field to *No*.

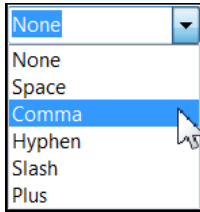
Description 2 of the Sales Lines will simply be filled with the descriptions of the Variants itself.

Sales Line Description 2 Separator

If **Order Variant Description** is set to *Always Add* or *Always Replace*, you need to select the Separator that will be shown between the descriptions of the different Variants.

If **Order Variant Description** is set to *No*, it will default be a comma; even if you might select *None* for this parameter.

The possible options are:



PURCHASE & PAYABLES SETUP

Via **Departments/Purchase/Administration/Purchase & Payables Setup** you can change the settings for the translated text for Variants in Purchase.

+ VarDim

Variant Management

Order Variant Description: No

Matrix/Assortment List

Default Collapse Matrix: ☐

Use Existing Matrix: ☐

Show Matrix only on Demand: ☐

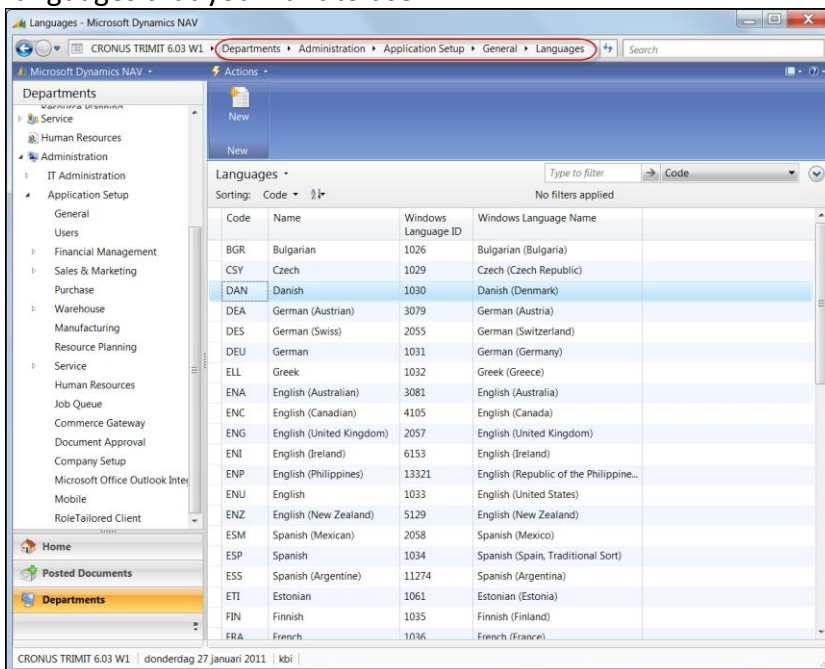
Description of the field

Order Variant Description

The same as Sales & Receivables Setup.

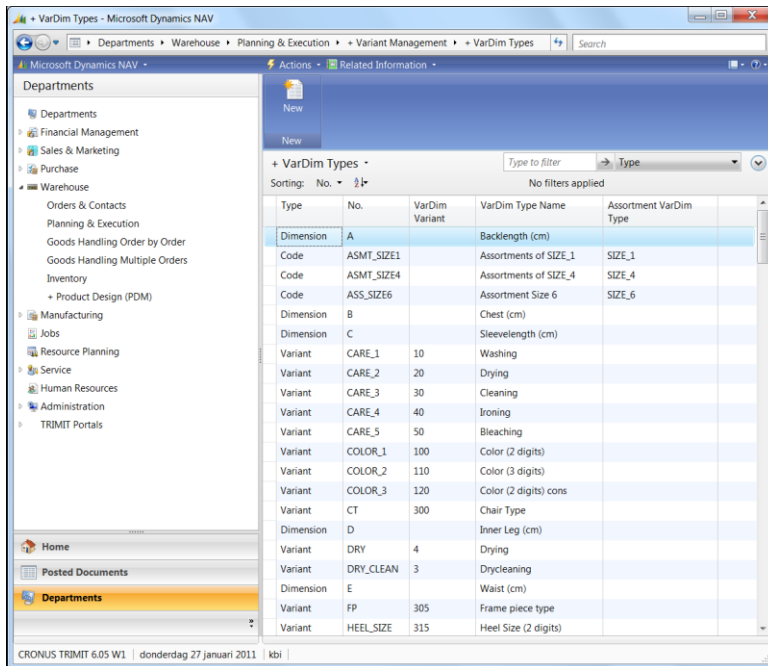
LANGUAGES

Via **Departments/Administration/Application Setup/General/Languages** you can enter the Languages that you want to use.



VARDIM TYPE

The **Translation Text Matrix** can be filled per VarDim Type which can be found in the Menu **Departments/Warehouse/Planning & Execution/ + VarDim Types**

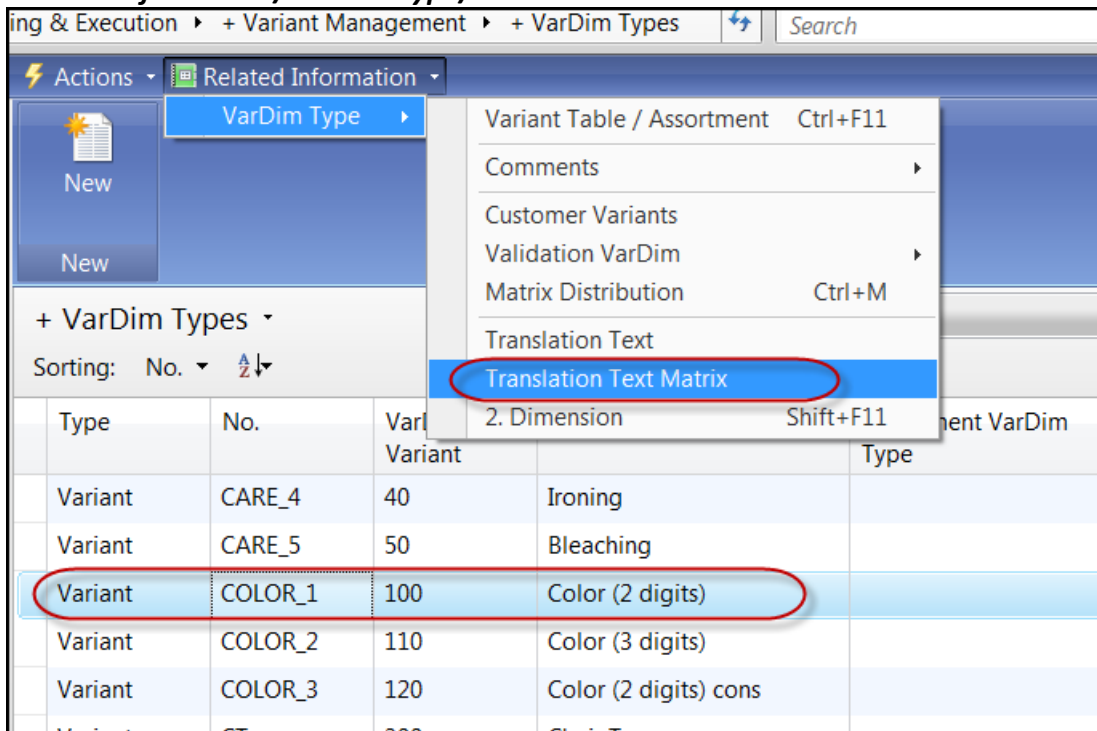


Type	No.	VarDim Variant	VarDim Type Name	Assortment VarDim Type
Dimension	A		Backlength (cm)	
Code	ASMT_SIZE1		Assortments of SIZE_1	SIZE_1
Code	ASMT_SIZE4		Assortments of SIZE_4	SIZE_4
Code	ASS_SIZE6		Assortment Size 6	SIZE_6
Dimension	B		Chest (cm)	
Dimension	C		Sleevelength (cm)	
Variant	CARE_1	10	Washing	
Variant	CARE_2	20	Drying	
Variant	CARE_3	30	Cleaning	
Variant	CARE_4	40	Ironing	
Variant	CARE_5	50	Bleaching	
Variant	COLOR_1	100	Color (2 digits)	
Variant	COLOR_2	110	Color (3 digits)	
Variant	COLOR_3	120	Color (2 digits) cons	
Variant	CT	300	Chair Type	
Dimension	D		Inner Leg (cm)	
Variant	DRY	4	Drying	
Variant	DRY_CLEAN	3	Drycleaning	
Dimension	E		Waist (cm)	
Variant	FP	305	Frame piece type	
Variant	HEEL_SIZE	315	Heel Size (2 digits)	

Translation Text Matrix

After a **VarDim Type** (a Color Table) and it's **VarDim Variant Options** (the Colors in the Color Table) have been created you can fill the **Translation Text Matrix** for this specific **VarDim Type**.

The Translation Text Matrix can be opened from the VarDim Type List and can be found under **Related Information/VarDim Type/Translation Text Matrix**



Type	No.	VarDim Variant	VarDim Type Name	Assortment VarDim Type
Variant	CARE_4	40	Ironing	
Variant	CARE_5	50	Bleaching	
Variant	COLOR_1	100	Color (2 digits)	
Variant	COLOR_2	110	Color (3 digits)	
Variant	COLOR_3	120	Color (2 digits) cons	
Variant	CT	300	Chair Type	

A Matrix will open, in which you can fill the translations per Language/Variant of the VarDim Type.

Edit - Translation Text Matrix

Actions ▾ Related Information ▾

Previous Set Next Set

Process

Show: Name ▾

Code	Name	Mixed colours	White	Blue	Navy	Yellow	Orange	Brown	Sand	Green
BGR	Bulgarian									
CSY	Czech									
DAN	Danish	Blandede farver	Hvid	Blå		Gul	Orange	Brun	Sand	Grøn
DEA	German (Austrian)	Gemischte Farben	Weiss	Blau		Gelb	Orange	Braun	Sand	Grün
DES	German (Swiss)	Gemischte Farben	Weiss	Blau		Gelb	Orange	Braun	Sand	Grün
DEU	German	Gemischte Farben	Weiss	Blau		Gelb	Orange	Braun	Sand	Grün
ELL	Greek									
ENA	English (Australian)									
ENC	English (Canadian)									
ENG	English (United Kin...									
ENI	English (Ireland)									
ENP	English (Philippines)									
ENU	English									
ENZ	English (New Zeala...									
ESM	Spanish (Mexican)	Mezcla de colores	Blanco	Azul		Amarillo	Naranja	Marrón	Arena	Verde
ESP	Spanish	Mezcla de colores	Blanco	Azul		Amarillo	Naranja	Marrón	Arena	Verde
ESS	Spanish (Argentine)	Mezcla de colores	Blanco	Azul		Amarillo	Naranja	Marrón	Arena	Verde
ETI	Estonian									
FIN	Finnish									
FRA	French	Couleur Melange	Blanc	Bleu		Jaune	Orange	Marron	Sable	Vert
FRB	French (Belgian)	Couleur Melange	Blanc	Bleu		Jaune	Orange	Marron	Beige	Vert

OK

NOTE

If there are more than 9 Variants in a VarDim Type, you can use the **Previous Set/Next Set** button in the Action pane to see the next 9 Variants.

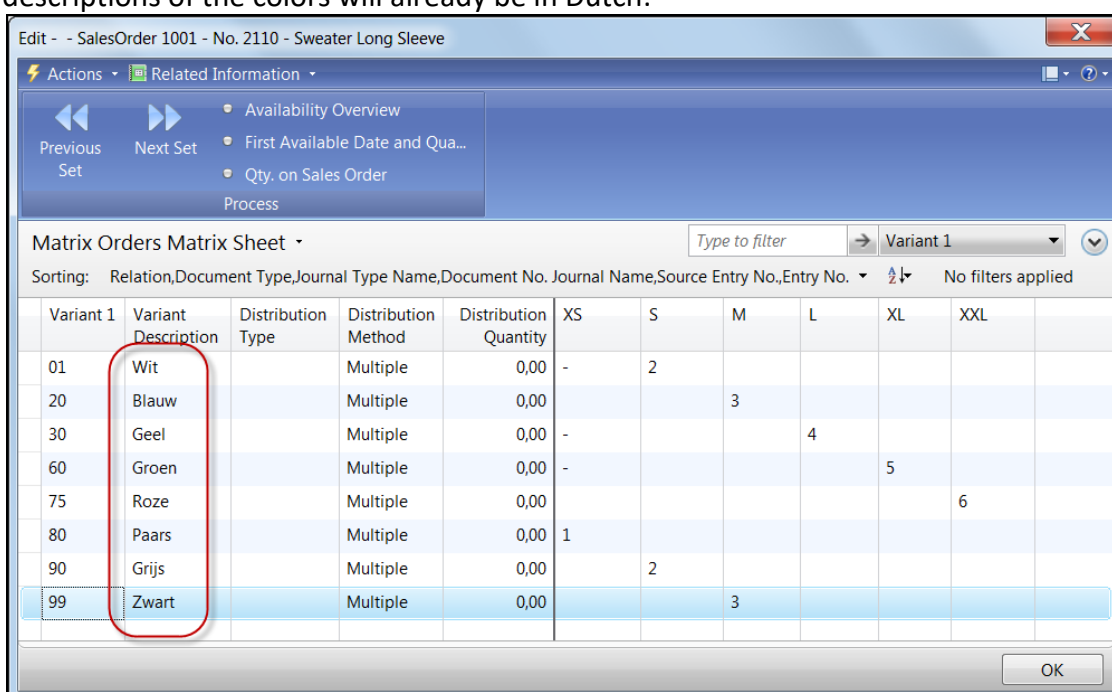
TRANSLATION TEXT MATRIX PROCESS

After you entered the **Translation Text Matrix** for a VarDim Type you can enter Sales-/Purchase Orders where the Language of the Sell-To Customer No. /Buy-from Vendor No. will determine which Text is shown for the VarDim Type Variants, and which Text is taken for Description 2 of the Lines.

(as you may know, in Description 2 of the Sales-/Purchase Lines you see the Descriptions of the VarDim Type Variants you have chosen).

Example:

If you would create a Sales Order for **Sell-To Customer No. 31505050 Woonboulevard Kuitenbrouwer** and a Sales Line for **Type Matrix** and **No. 2110** you will see in the matrix that the descriptions of the colors will already be in Dutch:



When leaving the matrix you also see that **Description 2** of the Sales Lines will give you the Dutch translation of the VarDim Type Variants (if **Order Variant Description** in the Sales & Receivables Setup was filled with *Always Replace*) with the **Sales Line Description 2 Separator** of the Sales & Receivables Setup (hyphen):

Lines									
Expand Matrix	Type	No.	Description	Description 2	Unit Price Excl. VAT	Quantity	Location Code	Related Order No.	Line Amount Excl. VAT
☒	Matrix	2110	Sweater Lange Mouw		27,423	26	YELLOW		713,00
☐	Item	21100102	Sweater Lange Mouw	Wit-S	27,00	2	YELLOW		54,00
☐	Item	21102003	Sweater Lange Mouw	Blauw-M	27,00	3	YELLOW		81,00
☐	Item	21103004	Sweater Lange Mouw	Geel-L	27,50	4	YELLOW		110,00
☐	Item	21106005	Sweater Lange Mouw	Groen-XL	27,50	5	YELLOW		137,50
☐	Item	21107506	Sweater Lange Mouw	Roze-XXL	28,00	6	YELLOW		168,00
☐	Item	21108001	Sweater Lange Mouw	Paars-XS	27,50	1	YELLOW		27,50
☐	Item	21109002	Sweater Lange Mouw	Grijs-S	27,00	2	YELLOW		54,00
☐	Item	21109903	Sweater Lange Mouw	Zwart-M	27,00	3	YELLOW		81,00